

Сведения о выполненных работах и
полученных научных результатах в 2023 году

по проекту **«Я вырос на классиках и жил и умру в их лагере»: И.С. Тургенев и проблемы античной литературы (по материалам библиотеки писателя)»,**
поддержанному Российским научным фондом

Соглашение № 22-28-00549

Руководитель: Жилиякова Эмма Михайловна, д-р филол. наук

1. Впервые целостно и исчерпывающе описана (историография) и исследована (литература) античная коллекция в личной библиотеке И.С. Тургенева. Составлен свод присутствующей в книжной коллекции И.С. Тургенева античной историографии и художественной литературы (на языке оригинала, немецком, французском и русском), включая перечень экземпляров, содержащих следы читательской рефлексии.

2. Произведена текстологическая работа с накопленными и вновь выявленными фактическими данными: подробная и развернутая реконструкция "античной" картины тургеновского чтения с выделением особенностей по историографии (интерес к древней истории, древнегреческой философии, особое внимание к историческим личностям) и литературе (поэтика комического и трагического в синтезе, героическая личность, эпическая и лирическая манера повествования, неразрешимый трагический конфликт); расшифровка и перевод (в отдельных случаях), атрибуция – установление точного авторства и приблизительного времени чтения, определение смысловой связи (интерпретация) между текстовым содержанием и читательскими знаками (в отдельных случаях был осуществлен частичный перевод оригинального текста, бывшего предметом чтения писателя, на русский язык).

3. С опорой на собранный и систематизированный фактический материал был осуществлен рецептивный анализ. Впервые дана целостная научная интерпретация читательского восприятия русским писателем произведений Эсхила (трагедии «Агамемнон» и «Прометей прикованный») и Овидия (поэма «Метаморфозы»). Поставлена на твердое основание проблема «Тургенев и древнегреческая трагедия» и дано ее достоверное решение. Задана новая перспектива в исследовании тургеновского отношения (известного своей противоречивостью) к древнеримской литературе и дан конкретный пример серьезного взаимодействия с ней (на материале поэмы Овидия).

4. Проведено сравнительно-сопоставительное исследование (обнаружение контактных связей поэтики и эстетики русского писателя с античными авторами) с применением данных текстологии (анализ помет и маргиналий). Новое осмысление получило собственное творчество И.С. Тургенева, внимательно рассмотренное сквозь призму античной образности.

Предложено новое прочтение образной структуры романа «Накануне» как существенно ориентированной на трагическую характерологию «Прометея

прикованного». Эсхилловское оформление характера титана – спасителя и благодетеля человечества – использовано для проблемного анализа образа Инсарова как спасителя (определение Ю.М. Лотмана) своего народа. Поэма Овидия «Метаморфозы» позволила по-новому посмотреть на лиро-эпическую структуру книги «Записки охотника», в которой античное влияние во много определило саму повествовательную ткань и утвердило концепцию синтеза в качестве изобразительной основы. «Метаморфозы» дали новое русло прочтения «затвердевших» в научной традиции интерпретации романов Тургенева, открывая план воплощения идиллического как ценностно-смысловой константы человеческого мира (история Филемона и Бавкиды в поэтическом рисунке родителей Базарова в «Отцах и детях» и в «старорусской» главе «Нови»). Наконец, «Метаморфозы» Овидия стали ключом в раскрытии сложности чувственно-психологического мира человека в рассказе Тургенева «Сон» (с опорой на сюжет Кеика и Алкионы).

5. Разработана и апробирована модель многоуровневого и многоаспектного междисциплинарного анализа, основанного на принципах собственно литературоведения (главным образом компаративистика и текстология) с использованием культурно-исторического и книговедческого подходов.

6. Представлены четыре научных доклада на всероссийских и международных конференциях.

7. Осуществлены (в печати или рекомендованы к печати) четыре научные публикации, из которых две представлены в высокорейтинговых изданиях, индексируемых в базах данных «Сеть науки» (Web of Science Core Collection) и «Скопус» (Scopus) – Q1.

8. Результаты проекта были использованы при написании И.О. Волковым докторской диссертации. Диссертация подготовлена и представлена к защите (https://dissertations.tsu.ru/DegreeApplicationsFiles/application-f6630f3e-8843-4039-9a49-287e42868512/61c24c59-0329-4ea9-9c9c-1d6ac2f4ae88-%D0%92%D0%BE%D0%BB%D0%BA%D0%BE%D0%B2_%D0%98.%D0%9E.%D0%94%D0%B8%D1%81%D1%81%D0%B5%D1%80%D1%82%D0%B0%D1%86%D0%B8%D1%8F.pdf).